

# LA GUERRA HA TERMINADO!

## La Prensa

DIARIO DE LA TARDE DE INFORMACION MUNDIAL

Año V - Barcelona - Número 1,313

Miércoles, 15 de agosto de 1945

Precio del ejemplar: 25 céntimos

# Truman anuncia oficialmente la rendición del Japón

## Hiro-Hito informa por radio a su pueblo que el Japón se ha comprometido a deponer las armas

### El Caudillo preside, en Marín, la entrega de los premios de las Regatas Internacionales

### Un público numerosísimo le vitoreó con gran entusiasmo

### En el casino de la Escuela Naval Militar tuvo lugar el reparto de trofeos

VIGO, 15. — S. E. el Jefe del Estado, acompañado de su esposa y de las personalidades que integran su séquito, se trasladó ayer tarde a Marín con el fin de efectuar la entrega de los trofeos correspondientes a las regatas internacionales.

Llegaron con el Caudillo, entre otras personalidades, el presidente de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao; el ministro de Industria y Comercio, don Juan Antonio Suñer; el embajador de España en Portugal, don Nicolás Franco; el jefe de la Casa Militar de S. E., teniente general Moscardó; el capitán general del Departamento Marítimo de Marín, don Fernando de Cartagena; el capitán general del Departamento Naval, comandante del "Galicia" y "Neptuno" y jefes y oficiales de la Marina y del Ejército.

Numerosas personalidades y representaciones aguardaban la llegada del Jefe del Estado. La señorita Carmen Franco Polo, que se encuentra en Marín desde hace varios días, recibió a sus padres en la puerta de la Escuela Naval.

Fuerzas de marinería y alumnos de la Escuela rindieron honores. El Caudillo pasó revista a las fuerzas y luego, desde el taller de torpedos, presenció el festival náutico que servía de clausura a las regatas internacionales.

El numeroso público que presenciaba la llegada del Generalísimo le vitoreó con gran entusiasmo, tanto al hacer acto de presencia en Marín como durante la celebración de las pruebas náuticas.

### Baile de gala y reparto de premios

De madrugada se dió por finalizado el baile de gala celebrado anoche desde las diez y media en el Casino de la Escuela Naval Militar de Marín, como final de los actos deportivos hispano-portugueses, que se han celebrado en esta ría. El aspecto de los salones era brillantísimo y asistió numerosísima concurrencia, por rigurosa invitación.

La fiesta se vió realizada con la presencia de S. E. el Jefe del Estado, a quien acompañaban su esposa doña Carmen Polo de Franco y su hija, señorita Carmen Franco Polo y otras personalidades de las Cortes, Gobierno, Ejército y Marina reunidos en Marín.

Fueron también expresamente invitadas las jerarquías provinciales y locales, las autoridades deportivas españolas y portuguesas y los balandristas de los dos países que participaron en las regatas internacionales de la Escuela Naval.

A media noche comenzó el reparto de premios a los balandristas vencedores de las pruebas de vela, en cuyo momento culminó el entusiasmo, oyéndose nutridas ovaciones en honor del Caudillo y siendo premiados con calurosos aplausos los balandristas triunfantes.

El Caudillo hizo entrega de los primeros premios y de la Copa donada por él y, a continuación, condujo el reparto de trofeos, efectuado por el comandante de la Escuela Naval de Marín, el presidente de la Federación Española de Clubs Náuticos y el delegado del Consejo portugués de deportes, señor Ayala Bot. Sonaron prolongados aplausos al ser ofrecido por el presidente de la Federación Española de Clubs Náuticos, en nombre de todos los clubs náuticos del litoral español, un valioso trofeo a la Escuela Naval de Marín, que será disputado en esta ría en varios años.

El presidente de la Federación hizo el ofrecimiento del trofeo con un corto discurso, al que contestó con palabras de agradecimiento el comandante de la Escuela Naval.

Desde su llegada hasta el momento en que se retiró con dirección al Pazo de Meirás, S. E. el Jefe del Estado fue objeto de calurosas muestras de entusiasmo, siendo vitoreado en diversas ocasiones por la concurrencia. — Cifra.

### La Prensa

### Alegría de España ante la paz del Mundo

El presidente Truman ha anunciado que el Japón ha aceptado con carácter oficial la propuesta de rendición que le dirige con las Naciones Unidas. La noticia ha llevado a emoción al Mundo entero y representa la terminación de la guerra que ha conmovido al Universo y ha tenido en tensión los ánimos durante varios años, que las circunstancias han hecho largas, casi interminables, pues no había país que pudiera sentirse libre de la amenaza cruel que en cualquier momento pudiera convertirse sobre él por muy pacíficas que fueran sus intenciones y por muy decidida que fuera su voluntad de permanecer al margen del conflicto.

España es sumo a la alegría del Mundo entero en estos momentos en que los cantos de victoria, entonados por pais a amigos, anuncian una era de prosperidad y de convivencia bajo el signo de la colaboración pacífica y cordial, en pro del progreso y del bienestar humanos. La mala voluntad agresora que provocó la guerra, se ha encontrado constantemente contrarrestada por el firme y decidido propósito de los países neutrales y pacíficos, decididos a contraponer el belicismo sistemático, resistido por presiones, halagos y promesas, con la mirada puesta en la realidad de un futuro en el que la tranquilidad, el orden, la justicia, el trabajo, el intercambio, la recta aplicación de las normas institucionales y la fructífera colaboración en las tareas del progreso y la paz universales constituyen e integran el ambiente del Mundo como lugar propicio a los hombres de buena voluntad.

Pudieron resolverse todos los problemas por medios pacíficos. España sustentó, desde el principio, esta teoría que la realidad ha acreditado como inmejorable. El no seguir fielmente ha acarreado todas las destrucciones y todas las ingentes pérdidas humanas que ha traído consigo la contienda, con su secuela de rencores y de odios, cuyo total eliminación ha de ser una de las más acuciosas tareas de la paz. Nosotros, los españoles, sabemos cómo se liquidan los resultados de una guerra, por la generosidad y la comprensión, hechas norma, hechas doctrina y método.

España es con gozo inefable como desciende el telón en el acto final de la tragedia. Y, colectivamente, ruega al Señor por que esta paz que hoy alumbró al Mundo entero, con resplandores de amanecer, hechas de promesas y de alegría sin límites, redunde en su mayor gloria y haga la felicidad de los hombres, al mismo tiempo que eleva al Caudillo su tributo de gratitud por haberla conservado al margen de la contienda y en condiciones de prestar su decidido concurso a las tareas de la paz, que hoy llena de emoción a todos los pueblos de la tierra y les hace saltar en manifestaciones de gozo que suenan como himnos de liberación. De una total liberación de los ánimos, tanto tiempo atormentados por la pesadilla de la guerra.

### A la una de la tarde de hoy (hora japonesa) se rendirá oficialmente el ejército nipón

### El Gabinete de Suzuki ha presentado su dimisión al Tenno

### El ministro de la Guerra, Anami, se suicida haciéndose el "Harakiri"

### Los aliados adoptan sus medidas para el caso de resistencia de algunos jefes militares nipones

WASHINGTON, 15. — El presidente Truman ha anunciado oficialmente que los japoneses han aceptado los términos de rendición. — Efe.

### Texto de la nota japonesa

LONDRES, 15. — El primer ministro, Attlee, ha comunicado que la nota japonesa está redactada en los términos siguientes:

"El Gobierno japonés tiene el honor de contestar a los Gobiernos de las cuatro Potencias aliadas diciendo: Su Majestad el emperador ha proclamado un decreto imperial sobre la aceptación por parte del Japón de los acuerdos contenidos en la declaración de Potsdam. Su Majestad está dispuesto a autorizar y asegurar la firma por parte del Gobierno japonés y del Cuartel General Imperial de las gestiones necesarias para llevar a cabo las disposiciones contenidas en la declaración de Potsdam. Su Majestad está dispuesto también a poner este comunicado en conocimiento de todas las autoridades militares, navales y aéreas para que ordenen a todas las fuerzas a sus órdenes donde quiera que se hallen que cesen sus hostilidades y depongan sus armas. Firmado." — Efe.

### Discurso del emperador

SAN FRANCISCO, 15. — Rompiendo todas las tradiciones japonesas, el emperador del Japón ha hablado por vez primera ante el micrófono. Hiro-Hito dijo a sus súbditos que el Japón se había comprometido a deponer las armas ante los Estados Unidos, Gran Bretaña, China y la U. R. S. S. "Después de pensar diariamente —dijo— sobre la situación general del Mundo y la reinante hoy en nuestro Imperio, hemos decidido efectuar el arreglo de la misma recurriendo a una medida extraordinaria. Hemos ordenado a nuestro Gobierno el comunicarse con los Gobiernos de los Estados Unidos, Gran Bretaña, China y la Unión Soviética, para manifestarles que nuestro Imperio acepta las disposiciones de su declaración conjunta para luchar por la prosperidad común y felicidad de todas las naciones, así como por la seguridad y bienestar de nuestros súbditos. Es solemne obligación que ha sido legada por nuestros antepasados imperiales y que seguimos exactamente. En realidad declaramos, estando lejos de nuestro pensamiento inmisericordios en otras naciones o embarcarnos en una profunda expansión territorial. Pero ahora que la guerra ha durado casi cuatro años, a pesar de lo mejor que cada uno ha puesto en ella —la heroica lucha de nuestros servidores en el Estado y la devota servidumbre de cien millones de personas—, la situación bélica no se ha desarrollado precisamente en forma ventajosa para el Japón.

La tendencia general del Mundo se ha vuelto en contra de los intereses de este país. Además, el enemigo ha comenzado a emplear una nueva y cruelísima arma, cuyo poder dañino es incalculable y causa víctimas entre muchas vidas inocentes. Si continuamos luchando, el resultado sería, no sólo el derrumbamiento y aniquilación del pueblo japonés, sino que llevaría también a la extinción total de la civilización humana.

En tal caso, ¿no hemos de saludar a nuestros súbditos, o hacer expresar ante el espíritu de nuestros antepasados a la población? Por estas razones hemos ordenado la aceptación de la declaración conjunta de los Estados Unidos, Gran Bretaña, la Unión Soviética y China. No podemos sino expresar nuestro más profundo pesar a nuestras naciones aliadas del Pacífico Oriental que han cooperado así en pro del Asia Oriental. Nuestro pensamiento está con los oficiales y soldados, así como con todos aquellos que han caído y los de la pena de sus deudos acorrala nuestro corazón día y noche."



El presidente norteamericano, Harry S. Truman



Chiang Kai-Shek, generalísimo chino



Mr. Clement Attlee, primer ministro británico

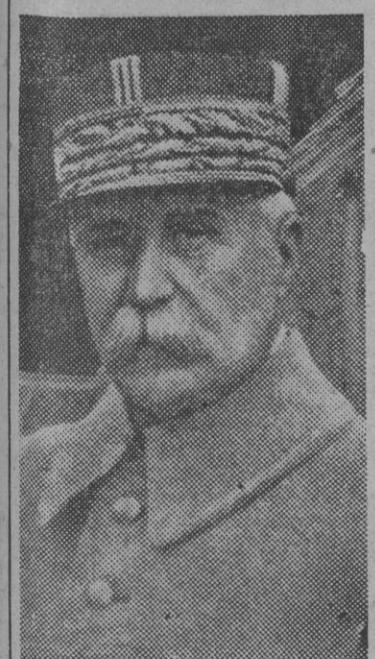


### El ejército nipón se rinde hoy, a la una de la tarde (hora japonesa)

SAN FRANCISCO, 15. — Radio Tokio ha difundido la noticia de que la rendición del Japón a las tropas norteamericanas en los frentes de guerra se efectuará a la una de la tarde del miércoles (hora de Tokio). — Efe.

(Pasa a la última página)

### El mariscal de Francia, Pétain, condenado a muerte



### El Jurado recomienda que no se efectúe la ejecución por su avanzada edad

Si el general De Gaulle conmuta la pena, será encarcelado en la isla mediterránea de Santa Margarita

Véase información en última página.





